YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN
TUOMIOISTUIMEN MÄÄRÄYS (toinen jaosto)

5 päivänä heinäkuuta 2006 *

Asiassa T-357/05,

Comunidad Autónoma de Valencia – Generalidad Valenciana (Espanja), edustajanaan J.-V. Sánchez-Tarazaga Marcelino,

kantajana,

vastaan

Euroopan yhteisöjen komissio, asiamiehinään L. Escobar Guerrero ja A. Weimar,

vastaajana,

jossa kantaja vaatii alun perin koheesiorahastosta jätevesien keräämistä ja käsittelyä Valencian autonomisen alueen (Espanja) Välimeren rannikolla koskeville hankkeille nro 97/11/61/028 myönnetyn tuen vähentämisestä 27 päivänä kesäkuuta 2005 tehdyn komission päätöksen K(2005) 1867 lopullinen kumoamista,

* Oikeudenkäyntikieli: espanja.

EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN
OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN (toinen jaosto),

toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja J. Pirrung sekä tuomarit A. W. H. Meij ja I. Pelikánová,

kirjaaja: E. Coulon,

on antanut seuraavan

määräyksen

Tosiseikat ja asian käsittelyn vaiheet

1 Kantaja nosti ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimeen 19.9.2005 toimittamallaan kannekirjelmällä kanteen, jossa se vaati alun perin koheesiorahastosta hankkeille nro 97/11/61/028, jotka koskivat jätevesien keräämistä ja käsittelyä Valencian autonomisen alueen (Espanja) Välimeren rannikolla, myönnetyn tuen vähentämisestä 27 päivänä kesäkuuta 2005 tehdyn komission päätöksen K(2005) 1867 lopullinen kumoamista.

2 Kanteessa ilmoitetaan, että kantajaa edustaa letrado Sánchez-Tarazaga Marcelino, joka toimii kantajan lakiasiainyksikössä. Kanteessa on liitteenä kantajan lakiasiainyksikön apulaisjohtajan todistus siitä, että Sánchez-Tarazaga Marcelinolla on oikeus edustaa kantajaa tässä oikeudenkäyntiasiassa.

3 Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin kehotti 25.11.2005 ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 44 artiklan 6 kohdan mukaisesti kantajaa selvittämään, onko sen edustaja Espanjan asianajajaluetteloon merkitty asianajaja, ja myönteisessä tapauksessa toimittamaan siitä todisteet. Samalla osapuolille ilmoitettiin, että vastineiden jättämiselle asetettua määräaikaa on lykätty toistaiseksi. Sánchez-Tarazaga Marcelino vastasi 7.12.2005 ja vetosi siihen, että vaikka häntä ei ole merkitty asianajajaluetteloon, hänellä on Espanjan lainsäädännön mukaan oikeus edustaa kantajaa kansallisissa ja yhteisöjen tuomioistuimissa.

4 Comunidad Autónoma de Andalucía – Junta de Andalucía toimitti 22.12.2005 pyynnön saada osallistua oikeudenkäyntiin väliintulijana. Kantaja ja komissio toimittivat huomautuksensa väliintulohakemuksen tutkittavaksi ottamisesta 7.3. ja 18.3.2006, tässä järjestyksessä.

Oikeudellinen arviointi

5 Työjärjestyksen 111 artiklassa määrätään, että jos yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen ratkaistavaksi esitetyn kanteen tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat tai kanne on selvästi perusteeton, se voi jatkamatta asian käsittelyä ratkaista asian perustellulla määräyksellä.

6 Nyt käsiteltävänä olevassa asiassa ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin päättää kyseisen artiklan nojalla ratkaista asian jatkamatta asian käsittelyä.

7 Yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 19 artiklan kolmannen kohdan mukaan, jota voidaan saman perussäännön 53 artiklan nojalla soveltaa ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa käsiteltävänä olevaan asiaan, muiden kuin erikoisasemassa olevien asianosaisten edustajan yhteisöjen tuomioistuimissa on oltava

asianajaja, toisin sanoen espanjankielisen version mukaan abogado. Lisäksi yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 19 artiklan neljännestä kohdasta käy selvästi ilmi, että kahden edellytyksen on täytyttävä samanaikaisesti, jotta henkilö voi pätevästi edustaa yhteisöjen tuomioistuimissa muita asianosaisia kuin jäsenvaltioita tai yhteisön toimielimiä: henkilön on oltava asianajaja ja hänellä on oltava oikeus esiintyä jonkin jäsenvaltion tai jonkin Euroopan talousalueesta (ETA) tehdyn sopimuksen sopimuspuolena olevan valtion tuomioistuimessa. Nämä vaatimukset ovat olennaisia menettelymääräyksiä, joiden noudattamatta jättäminen aiheuttaa kanteen tutkimatta jättämisen.

8 Yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 19 artiklassa määrätyn vaatimuksen perusteena on se seikka, että asianajajan katsotaan avustavan oikeudenhoidon toteuttamisessa ja antavan riippumattomasti ja oikeudenhoidon etujen mukaisesti asiakkaalle tämän tarvitsemaa oikeudellista neuvontaa. Vastapainona tälle suojalle ovat ammattieettiset ja kurinpitosäännöt, joita asettavat ja valvovat yleisen edun nimissä tätä varten toimivaltaiset toimielimet. Tällainen käsitys vastaa jäsenvaltioiden yhteisiä oikeudellisia perinteitä, ja se on myös osa yhteisön oikeusjärjestystä (asia 155/79, AM & S v. komissio, tuomio 18.5.1982, Kok. 1982, s. 1575, Kok. Ep. VI, s. 427, 24 kohta ja asia T-445/04, ET v. SMHV – Aparellaje eléctrico (UNEX), määräys 28.2.2005, Kok. 2005, s. II-677, 8 kohta).

9 Tämä riippumattomuus ja oikeudenhoidon etujen mukainen palvelu saattavat joutua uhatuiksi, jos hyväksytään, että muut kuin yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 19 artiklan ensimmäisessä ja toisessa kohdassa tarkoitetut asianosaiset (nk. erikoisasemassa olevat asianosaiset) voivat käyttää yhteisöjen tuomioistuimissa sellaista edustajaa, jota ei ole merkitty asianajajaluetteloon vaan joka on työsuhteessa asianosaiseen. Tällainen henkilö vastaa itse asiassa yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 19 artiklan ensimmäisessä ja toisessa kohdassa tarkoitettua asiamiestä. Yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 19 artiklan kolmannen kohdan mukaan ainoastaan erikoisasemassa olevat asianosaiset voivat käyttää edustajanaan asiamiestä.

10 Koska Sánchez-Tarazaga Marcelinoa ei ole merkitty asianajajaluetteloon, hän ei siis ole yhteisöjen tuomioistuimen perussäännön 19 artiklassa tarkoitetulla tavalla asianajaja (abogado). Tämän vuoksi, vaikka hän Espanjan lainsäädännön mukaan voikin edustaa kaikissa tuomioistuimissa kantajaa, joka ei tämän kanteen yhteydessä kuulu erikoisasemassa oleviin asianosaisiin, hän ei täytä ensimmäistä 19 artiklan

neljännen kohdan kahdesta kumulatiivisesta edellytyksestä eikä hänellä siten ole oikeutta edustaa kantajaa ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa.

11 Se, että toisessa asiassa espanjalaista autonomista aluetta edusti sen lakiasiainyksikön jäsen, jota ei ole merkitty asianajajaluetteloon, ei horjuta tätä tosiseikkaa (asia T-29/03, Comunidad Autónoma de Andalucía v. komissio, määräys 13.7.2004, Kok. 2004, s. II-2923). Tässä asiassa komissio nimittäin otti aluksi esille oikeudenkäyntiväitteen yhteydessä kantajan edustajaa koskevan kysymyksen, jonka peruutti myöhemmin. Koska kanne jätettiin muiden seikkojen perusteella kokonaan tutkimatta, ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin ei tässä määräyksessä käsitellyt kantajan edustajaa koskevaa kysymystä.

12 Edellä esitetystä seuraa, että käsiteltävänä oleva kanne jätetään tutkimatta, koska sen tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat.

13 Näin ollen lausunnon antaminen Comunidad Autónoma de Andalucía – Junta de Andalucían esittämästä väliintulohakemuksesta raukeaa.

Oikeudenkäyntikulut

14 Ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työjärjestyksen 87 artiklan 2 kohdan mukaan asianosainen, joka häviää asian, velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut, jos vastapuoli on sitä vaatinut. Koska kantaja on hävinnyt asian, kantaja on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut komission vaatimusten mukaisesti. Kantaja, komissio ja Comunidad Autónoma de Andalucía – Junta de Andalucía vastaavat kuitenkin omista väliintulohakemukseen liittyvistä oikeudenkäyntikuluistaan.

Näillä perusteilla

YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN
(toinen jaosto)

on määrännyt seuraavaa:

1) Kanne jätetään tutkimatta, koska tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat.

2) Lausunnon antaminen väliintulohakemuksesta raukeaa.

3) Kantaja vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan sekä komission oikeudenkäyntikuluista lukuun ottamatta väliintulohakemukseen liittyviä oikeudenkäyntikuluja.

4) Kantaja, komissio ja Comunidad Autónoma de Andalucía – Junta de Andalucía vastaavat omista väliintulohakemukseen liittyvistä oikeudenkäyntikuluistaan.

Annettiin Luxemburgissa 5 päivänä heinäkuuta 2006.

E. Coulon — J. Pirrung

kirjaaja — jaoston puheenjohtaja